

Mut und Ohnmacht

Courage and helplessness

Öffnungszeiten

April–Oktober Di–So 10–18 Uhr

November–März Di–So 10–17 Uhr

Eintritt frei

Führungen und Projektstage nach Vereinbarung.

Die Gedenkstätte ist barrierefrei zugänglich.

Opening hours

April–October Tue–Sun 10 a.m. – 6 p.m.

November–March Tue–Sun 10 a.m. – 5 p.m.

Admission free

Guided tours and project days by appointment.

Access to the memorial is barrier-free.

Erinnerungsort Torgau

Justizunrecht – Diktatur – Widerstand

Stiftung Sächsische Gedenkstätten

Memorial Site Torgau

Judiciary injustice – dictatorship – resistance

Saxon Memorial Foundation

Schloßstraße 27

04860 Torgau

Tel. 03421 713468

erinnerungsort.torgau@stsg.de

www.erinnerungsort-torgau.de



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

SACHSEN



Diese Maßnahme wird
mitfinanziert durch Steuermittel
auf der Grundlage des vom
Sächsischen Landtag
beschlossenen Haushaltes.

ERINNERUNGORT
TORGAU



STIFTUNG
SÄCHSISCHE
GEDENKSTÄTTEN

Ausstellung
Exhibition



MULT
und Ohnmacht

Mut und Ohnmacht

Um Protest und Widerstand, Verfolgung und politische Haft geht es in unserer Ausstellung.

Sie erzählt von der NS-Militärjustiz im Zweiten Weltkrieg und von den Militärgefängnissen in Torgau. Im Mittelpunkt stehen die Verfolgten, darunter Deserteure und andere Angehörige des Widerstands gegen das NS-Regime.

Auch geht es um die sowjetischen Speziallager nach 1945 in Torgau, schließlich um politische Häftlinge während der SED-Diktatur. Zu ihnen gehörten Jugendliche im Torgauer Jugendgefängnis.

Wir zeigen die Bedingungen der Haft, beleuchten die Täter und spannen auch den Bogen zur Gegenwart. In Interviews berichten ehemalige Häftlinge und ihre Angehörigen von den Folgen der Haft.

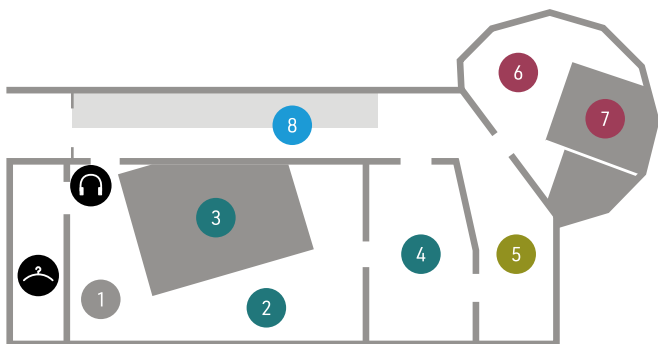
Courage and helplessness

Protest and resistance, persecution and political incarceration are the topics of our exhibition.

The exhibition tells of the National Socialist military judiciary in the Second World War and of the Torgau military prisons. The focus is on the persecuted, among them deserters and other members of the resistance against the National Socialist regime.

The exhibition also covers the Soviet special camps in Torgau after 1945 and includes political prisoners during the East-German Communist dictatorship. These included teenagers in the juvenile prison in Torgau.

We show the prison conditions, shed light on the perpetrators and forge a link to the present. In interviews, former prisoners and their family members recount the consequences that political imprisonment has had to this day.



- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Auftakt
<i>Introduction</i></p> <p>2 NS-Militärjustiz
<i>National Socialist military judiciary</i></p> <p>3 Verfolgte der NS-Militärjustiz
<i>People persecuted by the National Socialist military judiciary</i></p> <p>4 Nach 1945
<i>After 1945</i></p> | <p>5 Sowjetische Speziallager
<i>Soviet special camps</i></p> <p>6 DDR-Gefängnis und -Jugendgefängnis
<i>East German prison and juvenile prison</i></p> <p>7 Politische Häftlinge in der DDR
<i>Political prisoners in East Germany</i></p> <p>8 Zum Schluss
<i>Conclusion</i></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



WLAN und Audioguide (in deutscher, englischer und leichter Sprache; englische Ausstellungstexte; Fachbegriffe)
WLAN and audio guide (in German, English and plain language; English exhibition texts; specialised terms)



Toiletten im Erdgeschoss und im 2. Stock; barrierefreie Toilette gegenüber in Flügel D des Schlosses.
Lavatories on the ground floor and on the 2nd floor; barrier-free lavatory in wing D of the castle.



Garderobe
Wardrobe